

S L U Ž B E N A Z A B I L J E Š K A
o informaciji primljenoj putem telefona ili neposredno

Dana _____ godine, primljena je informacija sljedećeg sadržaja:

Informaciju saopštilo:

Informaciju primio:

Potpis operatera :

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
(naziv operativnog centra civilne zaštite)

Prilog broj 2

D J E L O V O D N I K
INFORMACIJA I AKATA

Od : _____ godine
Do: _____ godine

PODACI O PRIMLJENOJ INFORMACIJI				PODACI O OTPREMLJENOU INFORMACIJI			Potpis operatera
Red. broj	Broj primljene informacije/akta	Datum i vrijeme prijema informacije	Od koga je informacija/akt primljena	Naziv organa kojem je informacija/akt dostavljena	Datum i vrijeme predaje informacije/akta	Lični podaci osobe kojoj je informacija/akt predana	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							

Uputstvo o načinu popunjavanja obrasca:

- 1) U rubriku 1. upisuje se arapski broj pod kojim je primljena informacija zavedena u djelovodnik, s tim da se počinje od broja 1, 2, i tako redom neprekidno od 01. januara do 31. decembra;
- 2) U rubriku 2. upisuje se broj koji je upisan u zaglaviju akta primljene informacije/akta;
- 3) U rubriku 3. upisuje se datum i vrijeme kada je informacija/akt primljen u operativni centar civilne zaštite;
- 4) U rubriku 4. upisuje se naziv poslujaoca primljene informacije/akta koji je upisan u toj informaciji/aktu (naziv organa, pravnog lica ili druge institucije);
- 5) U rubriku 5. upisuje se naziv organa kome operativni centar civilne zaštite dostavlja obrađenu informaciju/aktu;
- 6) U rubriku 6. upisuje se datum i vrijeme kada se obrađena informacija/akt predaje primaocu;
- 7) U rubriku 7. upisuju se lični podaci (ime i prezime) osobe koja je primila informaciju/akt;
- 8) U rubriku 8. upisuje se svojeručan potpis dežurnog operatera u centru koji je otpremio obrađenu informaciju/akt.

LISTA PITANJA¹

(Podaci koji se odnose na sadržaj informacija)

1) ako se radi o **ZEMLJOTRESU**:

- područje koje je zahvaćeno zemljotresom;
- intenzitet i epicentar zemljotresa;
- pretpostavljeni broj zatrpanih i nestalih ljudi;
- orijentacioni broj evakuisanih stanovnika;
- u kom obliku i ko je poduzeo mjere za otklanjanje posljedica.

2) ako se radi o **POPLAVI**:

- broj poplavljenih stambenih objekata građana (objekti stanovanja i pomoći objekti),
- broj poplavljenih objekata u vlasništvu pravnih lica,
- broj ugroženih objekata građana i drugih objekata,
- broj ugroženih i nastrandalih ljudi,
- broj evakuisanih ljudi,
- broj evakuisanih ljudi koji su vraćeni u svoje domove,
- broj ugrožene i nastrandale stoke,
- uništeno saobraćajnica (izraženo u metrima),
- oštećeno saobraćajnica (izraženo u metrima),
- uspostavljen saobraćaj na putevima i željeznicama,
- poplavljeno obradivih površina u hektarima,
- oštećenja nastala na elektro-distributivnoj mreži (izraženo u metrima),
- oštećenja nastala na elektro-distributivnim objektima (trafo stanice i dr.),
- oštećenja nastala na objektima vodovoda (rezervoari, pumpe i dr.),
- oštećenja nastala na vodovodnoj mreži (izraženo u metrima),
- oštećeno hidroelektrana,
- oštećena telekomunikacijske mreže (izraženo u metrima),
- oštećena telekomunikacijska mreža (izraženo u metrima),
- oštećeno telekomunikacijskih stanica i drugih telekomunikacijskih objekata,
- oštećeno vodostanica i drugih vodo objekata,
- oštećeno telefonske mreže (izraženo u metrima),
- oštećeno telekom stanica i drugih telekom objekata,
- tendencija rasta vodostaja,
- prekid rada kod poplavljenih pravnih lica (izraženo u satima),
- obustava rada škola,
- koje su mjere poduzete na sanaciji posljedica.

3) ako se radi o **POŽARU**:

- broj ugroženih objekata ili veličina ugroženih površina (šuma, voćnjaka i sl.),
- koje su snage i kojim sredstvima učestvovali pri lokaliziranju i gašenju požara,
- lokacije evakuisanog stanovništva (njihov broj) sa područja ugroženog požarom,
- broj eventualno povrijeđenih i nastrandalih ljudi i stoke,

4) ako se radi o **KLIZANJU TERENA, SNJEŽNIM LAVINAMA I NANOSIMA**:

- mjesto ili bliže određenje gdje je došlo do klizanja zemljišta i odrona zemlje, odnosno snježnih nanosa i lavina,
- broj ugroženih domaćinstava (iskazati ukupan broj i broj članova domaćinstava),
- površina zahvaćena klizištem i odronom (izražena u m²),
- broj ugroženih objekata pravnih lica (broj, naziv i mjesto i bliže određenje),
- broj ugroženih individualnih stambenih objekata i gospodarskih objekata,

¹ Lista pitanja je usaglašena i u upotrebi od strane svih nadležnih organa civilne zaštite Bosne i Hercegovine.

- ugroženo puteva u drumskom saobraćaju (izraženo u metrima),
 - dužina oštećene putne mreže (lokalnih, regionalnih i magistralnih puteva),
 - oštećeno ili ugroženo željezničkih pruga, koje se ne mogu koristiti (izraženo u metrima),
 - koje su mjere poduzete na sanaciji nastalih posljedica.
- 5) ako se radi o **NAGOMILAVANJU LEDA NA VODOTOCIMA I KOMUNIKACIJAMA:**
- označiti rijeke na kojima je došlo do stvaranja leda i ledenih barijera (izraženo u metrima),
 - označiti dijelove komunikacije na kojima je došlo do stvaranja leda i ledenih barijera (izraženo u metrima),
 - posljedice koje su nastale gomilanjem leda (izlijevanje rijeka, havarije na objektima i dr.),
 - koje su mjere poduzete na sanaciji posljedica.
- 6) ako se radi o **UDARU GROMA, JAKOM VJETRU, GUSTOJ MAGLI, JAKIM MRAZEVIMA, VELIKIM VRUĆINAMA I SUŠI:**
- broj ugroženih, nastrandalih i poginulih ljudi,
 - ugrožavanje uslova normalnog života ljudi,
 - broj porušenih i oštećenih objekata stanovanja i objekata pravnih lica (podatke iskazati brojčano),
 - kakve su mjere poduzete za otklanjanje nastalih posljedica.
- 7) ako se radi o **SAOBRAĆAJNIM UDESIMA U ŽELJEZNIČKOM, DRUMSKOM I VAZDUŠNOM SAOBRAĆAJU:**
- gdje i kada je došlo do udesa (iskazati tačan datum i sat udesa),
 - broj ugroženih, nastrandalih i poginulih ljudi,
 - da li je neki od učesnika u udesu prevozio opasne, zapaljive, biološke i radioaktivne materije,
 - koje su mjere poduzete na sanaciji nastalih posljedica.
- 8) ako se radi o **EKSPLOZIJI, RUŠENJU ILI DRUGOJ NESREĆI U RUDNICIMA:**
- broj ugroženih, nastrandalih i poginulih ljudi,
 - posljedice izazvane eksplozijom, rušenjem ili drugom nesrećom,
 - koje su mjere poduzete na saniranju posljedica.
- 9) ako se radi o **ISPUŠTANJU ILI PROSIPANJU ŠTETNIH I OTROVNIH MATERIJA:**
- objekat ili područje gdje je došlo do ispuštanja i prosipanja štetnih ili otrovnih materija,
 - vrsta, količine i uzrok prosutih štetnih ili otrovnih materija,
 - kontaminirana površina zemljišta (izražena u m²),
 - ugrožen vodotok ili izvoriste pitke vode (mjesto i na kojoj dužini),
 - broj zatrovanih ljudi (lakše - teže),
 - koje su mjere poduzete na saniranju nastalih posljedica.
- 10) ako se radi o **ZAGAĐIVANJU RIJEČNIH TOKOVA, ZEMLJIŠTA I OKOLIŠA:**
- vrsta i količina zagađivanja,
 - uzrok zagađivanja (po mogućnosti iskazati uzročnike zagađenja),
 - površina zemljišta zahvaćena zagađivanjem (ako je u pitanju vodotok ili izvoriste treba iskazati u kojoj dužini i tačna mjesta zagađenih vodotoka i izvorišta),
 - broj zatrovanih ljudi (lakše-teže),
 - količine zatrovane ribe i životinja,
 - koje su mjere poduzete na sanaciji posljedica.

11) ako se radi o **RUŠENJU ILI PRELJEVANJU BRANA NA HIDROAKUMULACIJAMA:**

- naziv brane na kojoj je došlo do rušenja ili drugih oštećenja,
- broj ugroženih, nastrandalih i poginulih ljudi,
- ostale posljedice (materijalna šteta, poplave i dr.),
- koje su mjere preuzete na otklanjanju nastalih posljedica.

12) ako se radi o **HAVARIJI I VEĆIM KVAROVIMA NA POSTROJENJIMA** pravnih lica:

- označiti pravna lica u kojima je došlo do havarije i na kojim uređajima (veći ili manji kvarovi),
- radi li se o objektima u kojima se proizvode hemijski i drugi proizvodi koji mogu ugroziti ljudske živote,
- količina hemijskih i drugih materija ispuštenih u slučaju havarije ili većih kvarova,
- posljedice havarije i većih kvarova u odnosu na život i zdravlje ljudi i dalji rad pravnog lica,
- koje su mjere preuzete na otklanjanju nastalih posljedica.

13) ako se radi o **ZARAZNIM BOLESTIMA KOD LJUDI** (epidemije):

- kada i gdje su otkrivene zarazne bolesti,
- broj zaraženih ljudi,
- vrste zarazne bolesti,
- uzroci pojave zarazne bolesti (ukoliko se raspolaze sa ovim podatkom),
- koje su mjere poduzete radi sprečavanja daljeg širenja zaraze (ograničeno kretanje stanovništva, prestanak rada škola i dr.).

14) ako se radi o **ZARAZNOJ BOLESTI KOD ŽIVOTINJA** (epizootije):

- vrsta zarazne bolesti,
- vrsta i broj životinja zahvaćenih zarazom,
- broj uginulih životinja,
- da li je organizovan karantin za zaražene životinje,
- šta se čini sa uginulim životnjama,
- poduzete mjere za utvrđivanje uzročnika i prijenosa zaraznih bolesti,
- poduzete mjere radi zabrane upotrebe mesa i mesnih proizvoda za ishranu ljudi,
- opasnost po život i zdravlje ljudi.

15) ako se radi o **ZARAZNOJ BOLESTI KOD BILJA** (epifitija):

- vrsta zarazne bolesti bilja,
- gdje i kada su ove pojave primjećene,
- na kojim kulturama,
- kolike površine su zahvaćene epifitijama (izraženo u hektarima),
- uzroci pojave biljnih bolesti,
- poduzete mjere radi sprečavanja širenja zarazne bolesti bilja.

16) ako se radi o **RADIOLOŠKO – HEMIJSKO - BIOLOŠKOJ KONTAMINACIJI:**

- područja odnosno objekti gdje je nastala kontaminacija,
- vrsta kontaminacije,
- površina zahvaćena kontaminacijom (izraženo u m²),
- broj kontaminiranih ljudi (teže i lakše),
- koje su mjere poduzete ili se poduzimaju radi dekontaminacije i otklanjanja nastalih posljedica.

17) ako se radi o **TROVANJU LJUDI HRANOM ILI VODOM:**

- gdje i kada se primijetila ova pojava,
- broj ljudi zatrovanih hranom ili vodom,
- koje su mjere poduzete za otklanjane uzroka trovanja,

- broj ljudi smještenih u medicinske centre (lakše i teže oboljeli),
- broj smrtnih slučajeva ljudi.

18) ako se radi o **OŠTEĆENJU ELEKTRIČNE ILI VODOVODNE MREŽE, NAFTOVODA, PLINOVODA (GASOVODA) TELEKOMUNIKACIJA ILI SAOBRAĆAJNE MREŽE:**

- područja zahvaćena oštećenjima;
- koliko će trajati ili traje prekid snabdijevanja;
- poduzete mjere na sprečavanju težih posljedica koje bi mogle nastati ovim prekidima.

19) ako se radi o **PRONALAŽENJU NEEKSPLODIRANIH UBOJNIH SREDSTAVA (NUS):**

- mjesto pronalazaka NUS-a, količina i vrsta NUS-a;
- preduzete mjere sigurnosti;
- ko vrši obezbjeđenje prostora;
- da li su poduzete mjere za uklanjanje ili uništenje NUS-a;
- ko je izvršio uklanjanje ili uništavanje pronađenog NUS-a.
- podatke o povrijeđenim i nastrandalim od NUS-a ili mina «Brzi odgovor»

20) ako se radi o **TERORISTIČKIM AKTIVNOSTIMA:**

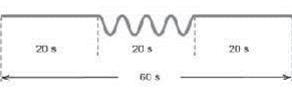
- mjesto terorističkog napada;
- podatke o broju povrijeđenih i poginulih ljudi i oštećena materijalna dobra;
- koje su mjere preduzete na spašavanju povrijeđenih ljudi.

ZNAKOVI ZA UZBUNJIVANJE

ЗНАКОВИ ЗА УЗБУЊИВАЊЕ

AUDIO ALERT SIGNALS

UPOZORENJE NA NADOLAZEĆU OPASNOST
УПОЗОРЕЊЕ НА НАДОЛАЗЕЋУ ОПАСНОСТ
WARNING OF IMMINENT DANGER



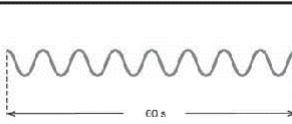
Uključite radio ili TV prijemnik!
 Poslušajte saopštenje o vrsti nadolazeće opasnosti i mjerama koje je potrebno poduzeti! Poduzmite mjere zaštite koje će vam pomoći u pripremi za opasnost.

Uključite radio ili TV prijamnici!
 Poslušajte priopćenje o vrsti nadolazeće opasnosti i mjerama koje je potrebno poduzeti! Poduzmite mjere zaštite koje će vam pomoći u pripremi za opasnost.

Укључите радио или ТВ пријемник!
 Послушајте саопштење о врсти надолазеће опасности и мјерама које је потребно предузети! Предузмите мјере заштите које ће вам помоћи у припреми за опасност.

Turn on your radio or TV!
 Listen to the reports on the type of the imminent danger and the measures to be carried out! Carry out the protection measures to prepare for the danger.

NEPOSREDNA OPASNOST
НЕПОСРЕДНА ОПАСНОСТ
IMMEDIATE DANGER



Uključite radio ili TV prijemnici!
 Poslušajte saopštenje o vrsti opasnosti i mjerama koje je potrebno poduzeti! Hitno poduzmите mјере заштите iz saopštenja!

Uključite radio ili TV prijamnik!
 Poslušajte priopćenje o vrsti opasnosti i mjerama koje je potrebno poduzeti! Žurno poduzmите mјере заштите iz priopćenja!

Укључите радио или ТВ пријемник!
 Послушајте саопштење о врсти опасности и мјерама које је потребно предузети! Хитно предузмите мјере заштите из саопштења!

Turn on your radio or TV!
 Listen to the reports on the type of danger and the measures to be carried out!
 Promptly carry out the recommended protection measures!

PRESTANAK OPASNOSTI
ПРЕСТАНАК ОПАСНОСТИ
END OF DANGER

Možete prestati provoditi mјере заштite iz saopštenja. U slučaju potrebe, pomozite u akcijama spašavanja koje provode snage zaštite i spašavanja.
 Znak se upotrebljava i za potrebe ispitivanja ispravnosti i razvoja sistema za uzbuđivanje.

Možete prestati provoditi mјере zaštitne iz priopćenja. U slučaju potrebe, pomozite u akcijama spašavanja koje provode snage zaštite i spašavanja!
 Znak se upotrebljava i za potrebe ispitivanja ispravnosti i razvoja sustava za uzbuđivanje.

Можете престати проводити мјере заштите из саопштења. У случају потребе, помозите у акцијама спасавања које проводе снаге заштите и спасавања. Знак се употребљава и за потребе испитивања исправности и развоја система за узбуђивање.

You may cease to carry out the recommended protection measures. If necessary, participate in the rescue operations conducted by protection and rescue forces.
 This audio signal is also used for testing alert systems and for their improvement.

ZNAK ZA UZBUNJIVANJE VATROGASNIH JEDINICA I DRUGIH SNAGA ZAŠTITE I SPAŠAVANJA
ZNAK ZA UZBUNJIVANJE VATROGASNIH POSTROJBNI I DRUGIH SNAGA ZAŠTITE I SPAŠAVANJA
ЗНАК ЗА УЗБУЊИВАЊЕ ВАТРОГАСНИХ ЈЕДИНИЦА И ДРУГИХ СНАГА ЗАШТИТЕ И СПАШАВАЊА
AUDIO SIGNALS USED FOR ALERTING FIRE UNITS AND OTHER PROTECTION AND RESCUE FORCES

VATROGASNA UZBUNA
ВАТРОГАСНА УЗБУНА
FIRE ALERT

Ostanite mirni!
 Znak za uzbuđivanje odnosi se na pripadnike vatrogasnih i drugih službi zaštite i spašavanja koje odmah trebaju postupiti u skladu sa utvrđenim planovima.

Ostanite mirni!
 Znak za uzbuđivanje odnosi se na pripadnike vatrogasnih i drugih postrojbi zaštite i spašavanja koje odmah trebaju postupiti sukladno utvrđenim planovima.

Останите мирни!
 Знак за узбуђивање односи се на припаднике ватрогасне службе и других служби заштите и спасавања које одмах требају поступити у складу са утврђеним плановима.

Stay calm!
 This audio signal is used for alerting the fire department units and other protection and rescue forces, which are to act immediately in accordance with their regular routine.

